

妥善丟棄污水

表面清潔和高壓清洗作業提示

潔淨水專案 (Clean Water Program) 的工作人員友善且知識豐富，能支援像你一樣的公司，幫助你防止水污染。你正在閱讀這份情況說明書，代表你已決定在處理你的營業廢水時採取步驟做正確的事。謝謝你協助保持本地水質的安全和衛生。

使用乾式清潔法

- 請考慮使用乾式清潔法：用碎布或貓砂等吸收材料清除潑灑出來的油脂。用掃把或吸塵器清除垃圾、雜物或已吸飽的吸收材料。將用過的吸收材料丟入垃圾桶。
- 如果必須使用濕式清潔法，請先掃去碎片雜物。儘量減少用水量，並且儘可能避免使用肥皂。即使是可生物分解的肥皂，仍會對環境有害。

人行道、廣場、車道、停車場：

- 先掃除、收集並丟棄碎片雜物。
- 圍阻和收集任何清洗廢水，然後排入排污下水道，或拖運至其他地方妥善丟棄。
- 先用乾式法清潔漏油點，然後妥善丟棄吸收材料。
- 如果現場積油過多，且該區不常清理，則在可能的情況下，當你收集清潔廢水之後，請經由油水分離器排入排污下水道。請和場地經營者和污水主管機關討論相關事宜。
- 如須清潔生物危害物質，請聯絡當地主管機關詢問適當做法。

妥善排放

可能的排污下水道排放點：室內水槽、馬桶、地面排水孔或污水管清潔孔。將廢水排入排污下水道之前，你必須先聯絡當地污水主管機關。



防止表面清潔和高壓清洗所產生的清洗廢水進入暴雨排水渠。



若將清潔活動所產生的清洗廢水排入街道或暴雨排水渠，會破壞敏感的棲息地，且可能殺害野生動物。流入暴雨排水渠的水會直接通往本地溪流，然後進入舊金山灣。這些水不會經過污水處理廠。若想了解更多有關水污染防治以及潔淨水專案的資訊，請瀏覽

www.cleanwaterprogram.org



Protecting Alameda County
Creeks, Wetlands & the Bay

保護阿拉米達縣的溪流、濕地和舊金山灣

cleanwaterprogram.org

建築物外牆清洗和清除塗鴉

- 玻璃和鋼造建築或使用無鉛漆料的漆裝建築，不用肥皂 – 擋住暴雨排水渠，並且將清洗廢水導入排污下水道，或收集並拖運至其他地方妥善丟棄。
- 可能使用含鉛或含汞漆料的漆裝建築 – 擋住暴風雨排水渠並收集清洗廢水。用水泵抽入一個水桶內，然後排入排污下水道或按需要當作有害廢棄物丟棄。**檢查污水主管機關的排放規定。*
- 塗鴉清除 – 如使用濕噴砂法 (不使用小蘇打粉)，應儘量減少用水量，或使用高壓清洗和清潔劑；作業時擋住暴雨排水渠並收集清洗廢水。如有可能，請先和場地經營者和污水主管機關討論，然後再排入排污下水道。
- 使用酸洗法清除石牆壁癌 – 擋住暴雨排水渠並收集清洗廢水；如果酸鹼值 (pH) 介於 6 和 10 之間，請用水泵抽入一個水桶內，然後排入排污下水道。**檢查污水主管機關的排放規定。*

如何收集清洗廢水：用碎石袋護坡、枝條或地墊圍阻清洗區域，讓水不會排入街道和排水溝。使用濕式吸塵器或小水泵和水管，將水導入一個排污下水道排放點或水桶內。

成為一個 BASMAA 認可的流動清潔業者

參加 BASMAA (灣區暴風雨水管理機構協會) 開辦的「流動表面清潔」線上培訓課程。此課程將訓練你如何使用環境可接受的方式清潔各種不同的表面，並作為受過訓練的清潔業者公佈你的名字。詳情請見 www.basmaa.org/training。

重要定義

暴雨排水系統 (Storm Drain System) 的功能是收集和輸送雨水，防止城市地區發生淹水。任何流入或排入暴雨排水系統的東西，都會直接進入本地溪流或舊金山灣，不會經過任何處理。

排污下水道系統 (Sanitary Sewer System) 的功能是收集室內建築物管道系統排出的生活廢棄物，然後輸送到污水處理廠進行污水處理。



你只需在作業和維護方面做一些簡單改變，即可符合地方法規。潔淨水專案能助你輕鬆達成目標。若想了解更多有關水污染防治以及潔淨水專案的資訊，請瀏覽

cleanwaterprogram.org

想要更多協助

如果你需要尋求建議和批准，以便將污水排入排污下水道系統，請聯絡：

Alameda.....	(510) 747-7930
Albany	(510) 528-5770
Berkeley.....	(510) 981-6400
Dublin	(925) 833-6630
Emeryville	(510) 596-3728
Fremont.....	(510) 494-4570
Hayward	(510) 881-7900
Livermore	(925) 960-8100
Newark	(510) 578-4286
Oakland	(510) 238-6600
Piedmont.....	(510) 420-3050
Pleasanton	(925) 931-5500
San Leandro.....	(510) 577-3401
Unincorp. Alameda County	(510) 670-5868
Union City.....	(510) 675-5308

本地暴雨水主管機關

如果你需要尋求建議，以避免將污染物排入暴雨排水系統，請聯絡：

Cities of Alameda, Albany, Berkeley, Emeryville, Oakland or Piedmont

East Bay Municipal
Utility District (EBMUD)..... (510) 287-1651

Castro Valley

Castro Valley Sanitary District.. (510) 537-0757

City of Dublin

Dublin-San Ramon
Services District..... (925) 828-0515

Cities of Fremont, Newark or Union City

Union Sanitary District..... (510) 477-7500

City of Hayward

City of Hayward

City of Livermore

City of Livermore

City of Pleasanton

City of Pleasanton

Cities of San Lorenzo, unincorporated portions of San Leandro and Hayward

Oro Loma Sanitary District

City of San Leandro

City of San Leandro.....

NOV 2022